

CHRONIQUE DU VOL A VOILE – l'Histoire du vol à voile suisse

ERRATUM

à insérer en page 204

Je regrette qu'une erreur se soit glissée dans ma Chronique du vol à voile. **Le premier vol en planeur de plus d'une heure avait été réussi par Arthur Martens** et non par Wolfgang Klemperer. Voir ci-dessous le texte corrigé et complété en remplacement du premier paragraphe sous 1922.

Manfred R. Kueng, juillet 2014

1922

Triumphes inattendus au cours de la troisième « semaine de la Rhön » du 9 au 24 août 1922¹ à la Wasserkuppe avec les vols captivants d'anciens pilotes militaires de front. Pour la première fois, on réussit aussi à survoler clairement la place de décollage et à prouver ainsi les ascendances de pente. De ce fait, il est démontré à tous ceux qui en doutaient, que l'on peut aussi voler sans moteur.

Le 18 août le premier vol en planeur de plus d'une heure est effectué par Arthur Martens avec le "Vampyr" au-dessus de la Rhön, 1 heure et 6 minutes. Le 21 août Friedrich Hentzen se tient même 3 heures et 10 minutes en l'air avec le même planeur, et Hans Hackmack atteint 1 heure et 31 minutes à la même époque.

A l'époque, le HAWA H 1 „Vampyr“ faisait partie des planeurs en tête avec le „FVA 2 Blaue Maus“² (<http://www.fva.rwth-aachen.de/index.php?page=230>) construit par Wolfgang Klemperer. Le „Vampyr“ fut construit par [Arthur Martens](#), [Fritz Hentzen](#) et [Walter Blume](#) dans le cadre de [Akaflieg Hannover](#) nouvellement fondée et fabriqué par la „Hannoverische Waggonfabrik“ sous la conduite de Herman Dörner. Les trois constructeurs étaient d'anciens pilotes de la Grande Guerre et à l'époque étudiants du „Flugtechnisches Institut der Hochschule Hannover“ (institut aéronautique de l'université de Hannover). Le projet est de [Georg Madelung](#).

1 Le premier concours de la Rhön eut lieu du 15 juillet au 7 septembre 1920, le deuxième du 10 au 25 août 1921

2 Le 30 août 1921 Wolfgang Klemperer réussit avec le "Blaue Maus" un nouveau record mondial de vol de durée. Après le décollage à la Wasserkuppe il vola devant un front d'orage en 13 minutes jusqu'à Gersfeld.